



2025

ᐅᑦᐅᐅ

CALENDAR
CALENDRIER

ᐱᑦᐅᐅᐅᐅ 10-ᐅᐅ

ᐱᑦᐅᐅᐅ ᐅᑦᐅᐅᐅᐅᐅᐅ

Special 10th Anniversary Edition

Édition spéciale 10^e anniversaire

© Mary Silarqi Sala - Kuujjuaraapik



ᐅᑦᐅᐅᐅᐅ
ᐱᑦᐅᐅᐅ
ᐅᐅᐅᐅ



Nunavik
Housing
Bureau



Office
d'habitation
du Nunavik

ԿՃԱՎՂՈՅԵՏԵՑ ԴՅԿԺԿԴԵ ՎԼԼՅ ՎԾԿԴԵ -
 ԴՅԵՆՆԻԺԸ ՎԵԼԱՅԸ ԺԱԿԴ ՎԿՅՅԸԿԴՆՈՅ
 ԺՅԾԵ ԱԵԺԿՅՈՅԵՏԵՑ
Celebrating Culture and Home -
The NHB Annual Calendar Contest
Célébrer la culture et l'habitation -
le concours du calendrier annuel de l'OHN

ᐃᑦᓴᓯᓂᑦᑐᑦ
Our Many Thanks
Nos remerciements

[illegible]

ᐊᑦᐊᑦᐅᐅ ᐱᑦᐅᑦᐅᑦ ᑦᐅ ᐅᐱᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ;
ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐊᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ 2025
ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ.

We take this opportunity to thank everyone who participated in the contest in the past 10 years. We thank you for sharing your beautiful images and memories of this truly magnificent land.

Please enjoy this commemorative edition; We encourage you to cut out all the images of the 2025 calendar and use them to embellish your home.

Nous profitons de l'occasion pour remercier tous ceux et celles qui ont participé au concours au cours des dix dernières années. Nous vous remercions d'avoir partagé vos belles images et vos souvenirs de ce magnifique territoire.

Nous vous encourageons à découper toutes les images du calendrier 2025 et à les utiliser pour embellir votre maison.

© ᐱᑦᓯᐅᓂᐃ ᐱᐸᑦᐳᐱᐸᐅᐃᐅᐃᐅᐃ
Any reproduction is prohibited
Toute reproduction est interdite

Visual Production and Design
Création et production visuelle
Carine Bourget

ᐱᓕᑦᑲᐣᐱᓕᐤᒃ ᐱᓕᓂᐣᐱᓕᑦ
Artworks and Photographs
Oeuvres artistiques et photographies

Հաղթող Տենանթները ՆՀԲ Կալենդրային Մրցույթի
Winning Tenants of the NHB Calendar Contests
Locataires gagnants des concours calendrier de l'OHN

[illegible][illegible]

ԱՇԽԱՏԱՆԵՐԻ ԳԵՅԻՆՈՒԹՅՈՒՆ

Each year, our calendar photo contest serves as a celebration of the beauty and strength of the Inuit way of life and culture.

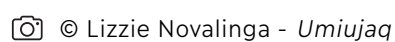
It is also a reminder of the importance of creating sustainable, culturally resonant communities. Together, we are working towards a brighter future where everyone has a safe and comfortable place to call home.

Make the Family Shine!

Chaque année, le concours de photos de notre calendrier est une célébration de la beauté et de la force du mode de vie et de la culture inuit.

C'est un rappel de l'importance de créer des communautés durables et culturellement cohérentes. Ensemble, nous œuvrons pour un avenir meilleur où chacun disposera d'un endroit sûr et confortable qu'il pourra appeler son chez-soi.

Pour que la famille brille !



ᐃᑦᑕᑦᑲᑲ	ᐃᑦᑕᑦᑲᑲ	ᐃᑦᑕᑦᑲᑲ	ᐃᑦᑕᑦᑲᑲ	ᐃᑦᑕᑦᑲᑲ	ᐃᑦᑕᑦᑲᑲ	ᐃᑦᑕᑦᑲᑲ
Sun Dim	Mon Lun	Tue Mar	Wed Mer	Thu Jeu	Fri Ven	Sat Sam



 © Anna Epoo - *Inukjuak*

ᐱᓐᓂᓂ FEBRUARY FÉVRIER

◀◄▶▶

Sun Dim

Mon Lun

Tue Mar

Λ%LϚΔ°σ
Wed Mer

ᄃᆞᆫᆫᆯᆯᆯᆯᆯᆯ
Thu Jeu

σ^cρ^cρ^b
Fri Ven

Sat Sam

2

3

4

5 

6

7

8

9

10

11

12 ●

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27 ○

28

Δ Δῆλν Ἀῖῖῖῖῖῖ Ἀῖῖῖῖῖῖ
Rent Payment
— Paiement du loyer

● ᑕᓴᐅᓴᔭᔭᔭᔭᔭ
Full moon
Pleine lune

○ ငနုပုၼ်း
New moon
Nouvelle lune

 ስድስት ወር
First quarter
Premier quartier

● ρ%J-^c_c↗^sbPCT%L
Last quarter
Dernier quartier





© Alacie Nutara - Inukjuak

ᐃᑦᐅᐅᐅᐅ MARCH MARS

ᐅᑦᐅᐅᐅᐅ
Sun Dim

ᐅᑦᐅᐅᐅᐅ
Mon Lun

ᐅᑦᐅᐅᐅᐅ
Tue Mar

ᐅᑦᐅᐅᐅᐅ
Wed Mer

ᐅᑦᐅᐅᐅᐅ
Thu Jeu

ᐅᑦᐅᐅᐅᐅ
Fri Ven

ᐅᑦᐅᐅᐅᐅ
Sat Sam

2

3

4

5

6

7

8

9
ᐅᑦᐅᐅᐅᐅᐅ
Time Change
Changement d'heure
(+1h)

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23 / 30

24 / 31

25

26

27

28

29



ᐅᑦᐅᐅᐅᐅᐅ
Rent Payment
Paiement du loyer

ᐅᑦᐅᐅᐅᐅᐅ
Full moon
Pleine lune

ᐅᑦᐅᐅᐅᐅᐅ
New moon
Nouvelle lune

ᐅᑦᐅᐅᐅᐅᐅ
First quarter
Premier quartier

ᐅᑦᐅᐅᐅᐅᐅ
Last quarter
Dernier quartier





© Alacie Nutara - Inukjuak

ᑎᑎᓪᓗᓕᐅᓪ APRIL AVRIL

ᐃᓕᓕᓐᓴᓴᓴ Sun Dim	ᐃᓕᓕᓐᓴᓴᓴ Mon Lun	ᐅᓕᓕᓐᓴᓴᓴ Tue Mar	ᐱᓴᓴᓕᓐᓴᓴᓴ Wed Mer	ᓯᓕᓕᓐᓴᓴᓴᓴ Thu Jeu	ᓂᓕᓕᓐᓴᓴᓴᓴ Fri Ven	ᐃᓕᓕᓐᓴᓴᓴᓴᓴᓴ Sat Sam
		△ 1 ᐅᓕᓕᓐᓴᓴᓴᓴᓴᓴ ᐅᓕᓴᓴᓴ April Fools Poisson d'avril	2	3	4 ☾	5
6	7	8	9	10	11	12 ●
13	14	15	16	17	18 ᓴᓕᓕᓐᓴᓴᓴᓴᓴᓴ Good Friday Vendredi Saint	19
20 ☾	21 ᐱᓯᓕᓴᓴᓴ ᐃᓕᓕᓐᓴᓴᓴᓴᓴᓴ Easter Monday Lundi de Pâques	22 ᓴᓕᓕᓐᓴᓴᓴᓴᓴᓴ ᐅᓕᓴᓴᓴ Earth Day Jour de la terre	23	24	25	26
27 ○	28	29	30			
△ ᐃᓕᓴᓴᓴᓴ ᐃᓕᓴᓴᓴᓴᓴᓴ ᐃᓯᓕᓴᓴᓴᓴ Rent Payment Paiement du loyer ● ᓂᓕᓕᓐᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴ Full moon Pleine lune ○ ᓂᓕᓕᓐᓴᓴᓴ						





© Mary Tookalook Fleming - Umiujaq

ᓄᖃᓕᐅᓕ MAY MAI

ᐅᓕᓕᐅᖃᖃᖃ Sun Dim	ᐅᓕᓕᓂᖃᐅᓕ Mon Lun	ᐅᓕᓕᓂᖃᓂᓂ Tue Mar	ᐅᓕᓕᓂᖃᓂᓂ Wed Mer	ᐅᓕᓕᓂᖃᓂᓂ Thu Jeu	ᐅᓕᓕᓂᖃᓂᓂ Fri Ven	ᐅᓕᓕᓂᖃᓂᓂ Sat Sam
				ᐅᓕᓕᓂᖃᓂᓂ 1	2	3
4 ☾	5	6	7	8		10
11 ᐅᓕᓕᓂᖃᓂᓂ ᐅᓕᓂᖃᓂᓂ Mother's Day Fête des mères	12 ●	13	14	15 ᓄᓂᓕᓂᖃᓂᓂ ᐅᓕᓂᖃᓂᓂ International Day of Families Journée internationale des familles		17
18	19 ᐅᓕᓂᖃᓂᓂ ᐅᓕᓂᖃᓂᓂ National Patriots Day - Victoria Day Journée nationale des patriotes - Fête de la Reine	20 ☾	21	22		24
25	26 ○	27	28	29		31
					30	

ᐅᓕᓂᖃᓂᓂ ᐅᓕᓂᖃᓂᓂ
Rent Payment
Paiement du loyer

● ᐅᓕᓂᖃᓂᓂ ᐅᓕᓂᖃᓂᓂ
Full moon
Pleine lune

○ ᐅᓕᓂᖃᓂᓂ ᐅᓕᓂᖃᓂᓂ
New moon
Nouvelle lune

☾ ᐅᓕᓂᖃᓂᓂ ᐅᓕᓂᖃᓂᓂ
First quarter
Premier quartier

☾ ᐅᓕᓂᖃᓂᓂ ᐅᓕᓂᖃᓂᓂ
Last quarter
Dernier quartier

ᐅᓕᓂᖃᓂᓂ
ᐅᓕᓂᖃᓂᓂ
ᐅᓕᓂᖃᓂᓂ



ᑲᓇᕐᕋ ᓄᓇᖃᖅᑲᓚᒪᒫᕐ ᐱᓂᓚᓚᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴ ᐱᕐᕋᕐᕈᕐᕈᕐ ᕋᖅᓴᓴᓴ
National Indigenous History Month
Mois national de l'histoire autochtone

ᐱᓕᓕᓐᓴᓐᓴᓐ Sun Dim	ᐱᓕᓕᓐᓴᓐᓴᓐ Mon Lun	ᐱᓕᓕᓐᓴᓐᓴᓐ Tue Mar	ᐱᓕᓕᓐᓴᓐᓴᓐ Wed Mer	ᐱᓕᓕᓐᓴᓐᓴᓐ Thu Jeu	ᐱᓕᓕᓐᓴᓐᓴᓐ Fri Ven	ᐱᓕᓕᓐᓴᓐᓴᓐ Sat Sam
1 8	2 9	3 10	4 11	5 12	6 13	7 14
15 World Elder Abuse Awareness Day / Journée mondiale de la sensibilisation à la maltraitance envers les aînés / Fête des pères	16	17	18	19	20	21 National Indigenous Peoples Day / Journée nationale des Autochtones / Solstice d'été
22	23	24 Quebec National Day Fête nationale du Québec	25	26	27	28
29	30 Last Day Rent Rebate Dernière journée Rabais loyer					



ᐱᓕᓕᓐᓴᓐᓴᓐ
Rent Payment
— Paiement du loyer



ᐱᓕᓕᓐᓴᓐᓴᓐ
Full moon
Pleine lune



ᐱᓕᓕᓐᓴᓐᓴᓐ
New moon
Nouvelle lune



ᐱᓕᓕᓐᓴᓐᓴᓐ
First quarter
Premier quartier



ᐱᓕᓕᓐᓴᓐᓴᓐ
Last quarter
Dernier quartier





© Putulik Jaaka - Kangiqsujaq

ᐃᓄᓄᓄ JULY JUILLET

ᐃᓄᓄᓄ
Sun Dim

ᐃᓄᓄᓄ
Mon Lun

ᐃᓄᓄᓄ
Tue Mar

ᐃᓄᓄᓄ
Wed Mer

ᐃᓄᓄᓄ
Thu Jeu

ᐃᓄᓄᓄ
Fri Ven

ᐃᓄᓄᓄ
Sat Sam

6

7

8

9

10 ●

11

12

13

14

15

16

17 ☾

18

19

20

21

22

23

24 ○

25

26

27

28

29

30

31



ᐃᓄᓄᓄ ᐃᓄᓄᓄ
Canada Day
Fête du Canada

ᐃᓄᓄᓄ ᐃᓄᓄᓄ
International Day of Friendship
Journée internationale de l'amitié

ᐃᓄᓄᓄ ᐃᓄᓄᓄ ᐃᓄᓄᓄ
Rent Payment
Paiement du loyer

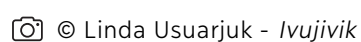
ᐃᓄᓄᓄ ᐃᓄᓄᓄ
Full moon
Pleine lune

ᐃᓄᓄᓄ ᐃᓄᓄᓄ
New moon
Nouvelle lune

ᐃᓄᓄᓄ ᐃᓄᓄᓄ
First quarter
Premier quartier

ᐃᓄᓄᓄ ᐃᓄᓄᓄ
Last quarter
Dernier quartier









© Jessica Crow - Umiujaq

ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅ OCTOBER OCTOBRE

ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
Sun Dim

ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
Mon Lun

ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
Tue Mar

ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
Wed Mer

ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
Thu Jeu

ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
Fri Ven

ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
Sat Sam

5

6 ●

7

8

2

3

4

12

13 ●

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
Halloween

ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
Paielement du loyer

● ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
Full moon
Pleine lune

○ ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
New moon
Nouvelle lune

☾ ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
First quarter
Premier quartier

☾ ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
Last quarter
Dernier quartier







© Annie Tukalak - Puvirnituaq

ᐱᐃᐅᐅᐅᐅ DECEMBER DÉCEMBRE

ᐱᐃᐅᐅᐅᐅ
Sun Dim

ᐱᐃᐅᐅᐅᐅ
Mon Lun

ᐱᐃᐅᐅᐅᐅ
Tue Mar

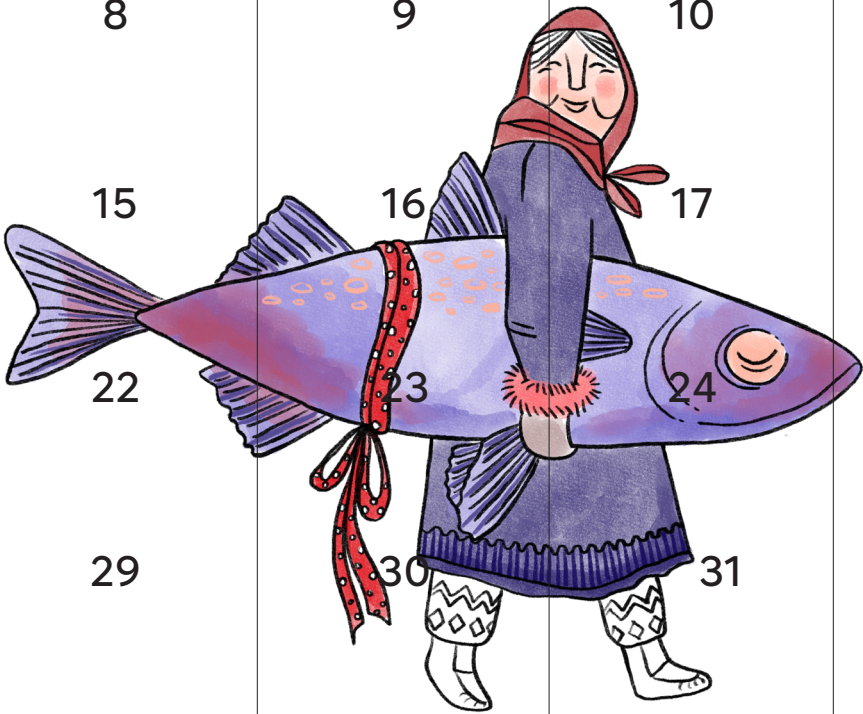
ᐱᐃᐅᐅᐅᐅ
Wed Mer

ᐱᐃᐅᐅᐅᐅ
Thu Jeu

ᐱᐃᐅᐅᐅᐅ
Fri Ven

ᐱᐃᐅᐅᐅᐅ
Sat Sam

	Δ 1	2	3	4 ●	5	6
7	8	9	10	11 ☾	12	13
14	15	16	17	18	19 ○	20
21 ᐱᐃᐅᐅᐅᐅ Winter Solstice Solstice d'hiver	22	23	24	25 ᐱᐃᐅᐅᐅᐅ Christmas Day Jour de Noël	26 ᐱᐃᐅᐅᐅᐅ Boxing Day Lendemain de Noël	27 ☾
28	29	30	31			



Δ ᐱᐃᐅᐅᐅᐅ ᐱᐃᐅᐅᐅᐅ
Rent Payment
— Paiement du loyer

● ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
Full moon
Pleine lune

○ ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
New moon
Nouvelle lune

☾ ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
First quarter
Premier quartier

☾ ᐱᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
Last quarter
Dernier quartier





2026 ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦ JANUARY JANVIER

ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦ Sun Dim	ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦ Mon Lun	ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦ Tue Mar	ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦ Wed Mer	ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦ Thu Jeu	ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦ Fri Ven	ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦ Sat Sam
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



Nous sommes ravis de vous inviter à participer au concours de photos de notre calendrier annuel 2026 ! En 2026, nous introduisons une thématique : « La place du foyer dans la culture et la communauté ». Nous posons la question : Qu'est-ce qui transforme une maison en foyer ? Quelle place occupe la maison dans une communauté ? Partagez vos images qui illustrent votre vision de la maison, de son rôle dans votre vie, et de son lien avec la culture et la communauté.

ԳԻՐԾԵՑՆ ԴԵՐՆԳՈՐԴ ԸՏԿՆԱԾ
 SCAN ME TO REGISTER
 SCANNEZ POUR VOUS INSCRIRE